

France-Paris: Kerosene jet type fuels

OJ S 204/2015 21/10/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Défense État Major des Armées

Postal address: Case n° 68 — 60 boulevard du Général Martial Valin — CS 21623

Town: Paris Cedex 15

Postal code: 75509

Country: France

For the attention of: M. Pauchon Charles-Étienne

E-mail: dcsea.resp-achat-invest.fct@intradef.gouv.fr

Telephone: +33 155588093

Fax: +33 155588007

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Address of the buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Electronic access to information: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

Official name: Défense — État Major des Armées — DCSEA

Postal address: case n° 68 — 60 boulevard du Général Martial Valin — CS 21623

Town: Paris Cedex 15

Postal code: 75509

For the attention of: M. Pauchon Charles-Étienne

E-mail: dcsea.resp-achat-invest.fct@intradef.gouv.fr

Telephone: +33 155588093

Fax: +33 155588007

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Défense — État Major des Armées — DCSEA

Postal address: case n° 68 — 60 boulevard du Général Martial Valin — CS 21623

Town: Paris Cedex 15

Postal code: 75509

For the attention of: M. Pauchon Charles-Étienne

Telephone: +33 155588093

Fax: +33 155588007

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

F-35 Quantités fixes lavera/le havre — 2016.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Le Havre (76) — Lavéra (13).

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Approvisionnement du service des essences des armées en quantités fixes de carburéacteur pour turbomachines d'aviation, par introduction à Lavéra (lot n° 1) et au Havre (lot n° 2) dans le réseau des oléoducs de défense commune de l'OTAN.

II.1.6. CPV code(s)

09131100 Kerosene jet type fuels

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marché à quantités fixes, conclu pour une durée d'un an, non reconductible, à compter du 1.4.2016, ou de sa date de notification si celle-ci est postérieure. En cas de notification postérieure au 1.4.2016, le marché court à compter de sa date de notification. Le marché est constitué de 2 lots, dont les caractéristiques des quantités en m³ sont les suivantes:

Lot n° 1 — Lavéra: 5 000 m³ tous les mois soit 60 000 m³,

Lot n° 2 — le havre: 4 000 m³ tous les mois soit 48 000 m³.

Il est à noter, que pour les 2 lots, la première livraison intervient au mois d'avril.

Une marge de +/-5 % est tolérée à chaque livraison et sur le volume global de produit à fournir par le titulaire, au titre de chacun des lots.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Approvisionnement du service des essences des armées en quantités fixes de carburéacteur pour turbomachines d'aviation, par introduction à Lavéra dans le réseau ODC de l'OTAN

1) Short description

Approvisionnement DDP en carburéacteur pour turbomachines d'aviation dans le réseau ODC à Lavéra.

Régime douanier: transit national sous douane (TNSD).

2) CPV code(s)

09131100 Kerosene jet type fuels

3) Quantity or scope

Marché à quantité fixe. 5 000 m³ tous les mois, pendant un an. La quantité globale à fournir au titre de ce lot est de 60 000 m³.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Il est à noter que la première livraison intervient à compter du mois d'avril.

Lot No: 2

Lot title: Approvisionnement du service des essences des armées en quantités fixes de carburéacteur pour turbomachines d'aviation, par introduction au Havre dans le réseau ODC de l'OTAN

1) Short description

Approvisionnement DDP en carburéacteur pour turbomachines d'aviation dans le réseau ODC au Havre.

Régime douanier: transit national sous douane (TNSD).

2) CPV code(s)

09131100 Kerosene jet type fuels

3) Quantity or scope

Marché à quantité fixe. 4 000 m³ tous les mois, pendant un an. La quantité globale à fournir au titre de ce lot est de 48 000 m³.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Il est à noter que la première livraison intervient à compter du mois d'avril.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aucune caution ou garantie n'est exigée pour le marché.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires. Le délai global de paiement est de 30 jours conformément à l'article 98 du code des marchés publics. Le retard de paiement dans les délais indiqués fait courir de plein droit et sans autres formalités au profit du titulaire du marché des intérêts moratoires calculés conformément à l'article 98 du CMP. Le taux des intérêts moratoires est égal au taux d'intérêt de la principale facilité de refinancement appliquée par la Banque centrale européenne à son opération de refinancement principal la plus récente effectuée avant le premier jour de calendrier du semestre de l'année civile au cours duquel les intérêts moratoires ont commencé à courir, majoré de 8 points.

De plus, le retard de paiement donne lieu, de plein droit et sans autre formalité, au versement d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement d'un montant de 40 EUR.

Si, du fait du titulaire, il ne peut être procédé aux opérations de vérification ou à toutes les opérations nécessaires à la liquidation, le délai de paiement est suspendu. Une avance est accordée au titulaire, sauf stipulation contraire de sa part mentionnée dans l'acte d'engagement.

Conformément à l'article 87 du code des marchés publics, une avance est accordée au titulaire dès lors que le montant du marché est supérieur à 50 000 EUR HT et que la durée d'exécution est supérieure à deux mois.

Le montant de l'avance est fixé à 5 % du montant total toutes taxes comprises du marché. Elle est payée sans formalité au titulaire dans un délai de trente (30) jours à compter de la date de notification du marché dans les conditions prévues par l'article 87 du code des marchés publics.

Le remboursement de l'avance s'effectue dans les conditions prévues à l'article 88-ii du code des marchés publics.

Le montant de l'avance ne peut être affecté par la mise en œuvre d'une clause de variation de prix.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le cas échéant, la forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché est le groupement solidaire. Les candidats ne sont pas autorisés à présenter pour le marché ou un de ses lots, plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels ou de membres d'un ou plusieurs groupements.

Nota: conformément à l'article 45 III du CMP, «Pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, le candidat, même s'il s'agit d'un groupement, peut demander que soient également prises en compte les capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques, quelle que soit la nature juridique des liens existants entre ces opérateurs et lui. Dans ce cas, il justifie des capacités de ce ou ces opérateurs économiques et apporte la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché».

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sélection des candidats à partir de leurs capacités économiques, financières et techniques à effectuer la prestation. Outre les documents ci-après au titre des capacités, l'enveloppe devra contenir:

— le formulaire Dc1 ou une déclaration de candidature où seront impérativement indiqués le ou les lots pour lesquels la candidature est présentée.

Si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet.

— le pouvoir ou la délégation de pouvoir permettant au signataire d'engager la société,

— identité des sociétés auxquelles le candidat est susceptible d'avoir recours et informations quant à leur expérience dans le domaine.

Nota important: pour fournir les attestations ci-dessus et prévues aux articles 44 et 45 du code des marchés publics ainsi qu'à l'article 38 de l'ordonnance n° 2005-649 du 6.6.2005, le candidat peut s'aider de la liste des attestations qui figure dans le formulaire Dc1 relatif à la déclaration du candidat, disponible sur le site www.economie.gouv.fr, dans l'espace des marchés publics, rubrique «formulaires».

Conformément à l'article 46 du code des marchés public, le marché ne sera attribué au candidat retenu que sous réserve que celui-ci produise dans un délai imparti par le pouvoir adjudicateur les certificats et attestations délivrés par les administrations et organismes compétents prouvant qu'il a satisfait à ses obligations fiscales et sociales, et les pièces prévues aux articles D.8222-5 ou D.8222-7 du code du travail.

Pour les candidats établis dans un État autre que la France se conformer aux prescriptions de l'article 46-ii du code des marchés publics.

identité des sociétés auxquelles le candidat est susceptible d'avoir recours et informations quant à leur expérience dans le domaine.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Le candidat fournit une déclaration relative à son chiffre d'affaires concernant les fournitures objet du marché, réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles (formulaire Dc2).

En cas d'entreprise créée depuis moins de 3 ans, une déclaration appropriée de l'organisme bancaire dont le candidat dépend, attestant de sa crédibilité financière, nécessaire à la bonne exécution du marché.

Minimum level(s) of standards possibly required: Chiffre d'affaires annuel: 9 000 000 EUR.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le candidat fournit un mémoire présentant les moyens techniques dont il dispose pour l'exécution du marché (capacité de production et/ou sources d'approvisionnement), ainsi que ses références pour des prestations similaires. Il décrira en outre les contrôles effectués et les précautions prises pour garantir la qualité du produit jusqu'à la livraison finale.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Disposer de moyens de contrôle qualité permettant de garantir la conformité du produit à la spécification AFQRJOS, à jour de ses derniers amendements et aux exigences de la NATO Support Agency (NSPA) — central Europe Pipeline System Programme (bureau de programme Ceps).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2015-007-DCSEA

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.12.2015 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Octobre 2016.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Conformément à l'article 57.iii du CMP les renseignements complémentaires éventuels sont envoyés au plus tard (6) jours avant la date limite fixée pour la réception des offres. À cette fin, les opérateurs économiques feront donc parvenir leurs questions en temps utile, soit au plus tard 10 jours avant la date limite fixée pour la réception des offres.

Il est à noter que le service des essences des armées (SEA) portera à la connaissance de tous les candidats ayant retiré un dossier de consultation des entreprises, les éléments de réponse fournis.

Le mode de transmission des candidatures et des offres choisi par le pouvoir adjudicateur est le dépôt papier ou électronique.

Les formats utilisés pour la transmission électronique des plis sont: Word, Excel, Power Point 2000 et version antérieure, pdf, jpg, bmp; l'administration doit pouvoir lire et imprimer les fichiers reçus.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 16.10.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris

Postal code: 75004

E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1) Référé précontractuel (article L551-1 du CJA), la requête devant être introduite avant la conclusion du contrat.

2) Recours pour excès de pouvoir contre un acte détachable du contrat (article R421-1 et suivant du CJA), dans un délai de 2 mois à compter de la publication ou de la notification de la décision attaquée.

3) Référé contractuel (article L 551-13 du CJA) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution (ou, à défaut d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter de la conclusion du contrat).

4) Recours en contestation de validité de contrat (recours de pleine juridiction prévu par la décision du conseil d'état du 16.7.2007, société Tropic travaux signalisation n° 291545, et par la décision du conseil d'état du 4.4.2014, département du Tarn-et-Garonne, n° 358994) par tout candidat évincé ou par un tiers susceptible d'être lésé dans ses intérêts de façon suffisamment directe et certaine, dans un délai de 2 mois à compter de la publicité de la conclusion du marché, assorti le cas échéant de conclusions indemnitaires.

5) Recours indemnitaires sans délai pour une décision implicite, rejetant une démarche préalable, et sous réserve des dispositions relatives à la prescription quadriennale. Le code de justice administrative (CJA est consultable sur le site officiel «Legifrance-Le service public de la diffusion du droit»: www.legifrance.gouv.fr — direction des affaires juridiques /sous-direction du contentieux contractuel et domanial (Daj.Cx.3) — 60, boulevard du Général Martial Valin — 75509 Paris Cedex 15 — France. Tél. +33 157247294.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.10.2015

